

Admiral Markets Cyprus Ltd Uvjeti trgovanja vrijednosnim papirima

Vrijedi od 22.04.2021

1. Uvod

1.1. Ovaj ugovor o trgovanju vrijednosnim papirima (u daljnjem tekstu "**Ugovor**") sklopljen je između vas, klijenta, i nas, Admiral Markets Cyprus Ltd (Registracijski broj HE310328, CySEC broj licence 201/13). Sebe nazivamo `AM CY`, `mi`, `naš`, `nas` i `mi sami` prema potrebi, a klijent se naziva `vi`, `vaš`, `vaš`, `vi` i `Klijent` prema potrebi. AM CY može odlučiti izmijeniti ovaj Ugovor prema klauzuli 20, prema vlastitom i apsolutnom nahođenju. Nemate i nećete imati nikakva prava mijenjati ovaj Ugovor.

1.2. Putem računa "Invest.MT5" pružamo usluge koje se odnose na izdavanje naloga za kupnju i prodaju vrijednosnih papira, koji vrijednosni papiri uključuju, ali nisu ograničeni na ETF-ove, uvrštene udjele u partnerstvima s ograničenom odgovornošću i potvrde depozitara za dionice stranih tvrtke. AM CY će primati i prihvaćati naloge od Klijenta za navedene fizičke vrijednosne papire koji mogu biti dostupni s vremena na vrijeme za vrstu računa klijenta za koji je Klijent odobren. AM CY je odgovoran za primitak naloga od strane Klijenta. Klijent razumije da Invest.MT5 račun dopušta samo kupnju i prodaju vrijednosnih papira. Nakon kupnje, vrijednosni papiri na Invest.MT5 računu mogu se prenositi samo putem prodaje. Invest.MT5 račun je gotovinski račun, a ne marginirani račun. U slučaju da kratka prodaja postane dopuštena, može, prema odluci AM CY nakon obavijesti, postati marginirani račun.

Vi imenujete AM CY kao svog agenta u svrhu pružanja usluge za vas u skladu s ovim Ugovorom. Prihvaćate i slažete se da AM CY:

- a) može djelovati kao agent u vezi s izvršenjem ili dogovoriti izvršenje naloga i transakcija u vaše ime;
- b) organizirat će čuvanje bilo kojeg novca koji položite u AM CY, u skladu s klauzulom 8.2 Ugovora.

1.3. U slučaju da korporativna radnja ili kapitalni događaj uključuje izdavanje uvrštenih vlasničkih instrumenata koji:

- a) nisu navedeni u klauzuli 1.2; ili
- b) izdani su u jurisdikcijama koje ne podržava AM CY; ili
- c) se ili će se njima trgovati na mjestima kojima AM CY ne može pristupiti; ili
- d) nisu dostupni na platformi za trgovanje AM CY iz bilo kojeg drugog razloga;

AM CY neće moći započeti s redovnom uslugom trgovanja za klijente u vezi s ovim novoizdanim instrumentima i postupit će razumno u realizaciji ovih instrumenata na otvorenom tržištu i podmirivanju s klijentom u gotovini prema vlastitom nahođenju AM CY. Imajte na umu da ovi korporativni ili kapitalni događaji mogu utjecati na vaše interese; vaša je odgovornost razumjeti implikacije ovih događaja. AM CY, njegove pridružene tvrtke (podružnice AM CY, uključujući Admiral Markets AS ("AM AS") i Admirals AU Pty Ltd ("AM PTY"), zajedno se nazivaju "pridružena društva"), nisu odgovorne za bilo kakve gubitke ili negativne utjecaje koji proizlaze iz i/ili u vezi s tim korporativnim ili kapitalnim događajima.

1.4. Prihvaćate da se nelikvidnim vrijednosnim papirima obično trguje na ograničenom tržištu i da stoga može biti teško ili nemoguće trgovati takvim vrijednosnim papirima i/ili dobiti pouzdane i pravovremene informacije o njima. Takva tržišta mogu podlijegati različitim pravilima i sustavima trgovanja i obično predstavljaju tržišta izvan burze, koja nisu dostupna AM CY putem njegovih veza za automatizirani prijenos naloga. Ako bilo koji vrijednosni papir koji vam je prethodno bio dostupan prestane trgovati na najrelevantnijem reguliranom tržištu/burzi i nastavi trgovati na takvom tržištu izvan burze, AM CY prema vlastitom nahođenju može nametnuti način trgovanja `samo blizu` koji dopušta samo smanjenje postojećih pozicija u takvim vrijednosnim papirima ili zatvaranje bilo koje postojeće pozicije u takvim vrijednosnim papirima po prevladavajućoj tržišnoj cijeni bez prethodne obavijesti.

1.5. U pogledu svih obveza koje imate u vezi s transakcijom koju je sklopio AM CY ili bilo koja treća strana u vaše ime ili u vaše ime, imenujete AM CY i svakog od naših predstavnika, službenika i zaposlenika kao svog odvjetnika s punom ovlasti zamjene. kako bi izvršili ili nabavili bilo koji dokument, informacije o nositelju vrijednosnog papira ili novčane iznose za namirenje i isporučili sve takve dokumente, podatke o imatelju vrijednosnog papira i novčane iznose za namirenje prema potrebi subjektu odgovornom za namirenje. AM CY može, prema vlastitom i apsolutnom nahođenju, prenijeti određene obveze prema ovom Ugovoru na naše podružnice i treće strane.

1.6. Poduzet ćemo razumne korake kako bismo vam pružili jasno objašnjenje svih naknada i naknada koje ćete morati platiti prije nego što nam počnete davati upute o kupnji ili prodaji financijskih proizvoda.

1.7. Naša usluga trgovanja vrijednosnim papirima možda nije prikladna za svakoga. Postoji potencijalna mogućnost gubitka kod ulaganja u vrijednosne papire. Povijesni podaci bilo koje vrijednosnice ne mogu jamčiti njihovu buduću izvedbu ili povrat. Vaš dobitak ili gubitak ne mogu biti sigurni, posebno tijekom pada tržišta. Transakcije vrijednosnim papirima na stranom tržištu su špekulativne i visokorizične. Osim toga, postoje posebni rizici trgovanja koji postoje izvan uobičajenih transakcijskih vremena, uključujući rizik niskog protoka, rizik visoke volatilnosti, rizik promjene cijena, nemogućnost povezivanja tržišta te najave vijesti i veći spread koji utječu na cijena. Trebali biste steći potpuno znanje i razumijevanje relevantnih rizika transakcija vrijednosnim papirima i imati sposobnost preuzimanja takvih rizika. Prije otvaranja računa trebali biste donijeti objektivnu prosudbu i diskrecijsku odluku o objektu ulaganja i iznosu ulaganja kojim ćete trgovati sa stajališta razumne osobe na temelju vaše ekonomske snage, izvora sredstava i tolerancije na rizik.

Direktori, zaposlenici i agenti AM CY i naših povezanih strana ne osiguravaju u potpunosti autentičnost, dostatnost, pravodobnost, pouzdanost, potpunost i učinkovitost informacija koje se odnose na transakcije vrijednosnim papirima na bilo koji izričit ili impliciran način. Sve informacije, podaci i materijali koje pruža AM CY služe samo kao referenca. Trebali biste prepoznati i prihvatiti činjenicu da transakcija izvršena putem platforme AM CY ne može biti bez rizika. Rizike koji proizlaze iz trgovanja trebate snositi sami. AM CY neće biti odgovoran za rizik i gubitak vašeg ulaganja.

1.8. Sva prava stvorena za AM CY ovim Ugovorom nisu obveze. Svaki neuspjeh i/ili kašnjenje AM CY u ostvarivanju ovih prava ne predstavlja nikakvo odricanje i/ili isključenje tih prava.

1.9. Ovaj Ugovor reguliran je relevantnim zakonima koji su na snazi u Republici Cipar i vi i AM CY suglasni ste da su svi sporovi koji se odnose ili proizlaze iz izvršenja ili izvedbe ovog Ugovora i/ili bilo koje transakcije izvršene prema ovom Ugovoru i/ili bilo kojeg vašeg računa, bit će neopozivo podvrgnuti isključivoj nadležnosti sudova Republike Cipar. Klijent se odriče bilo kakvog prigovora koji bi mogao imati, u bilo kojem trenutku, na pokretanje bilo kakvog postupka pred takvim sudovima i slaže se da neće tvrditi da je takav postupak pokrenut na neprikladnom forumu ili da takav sud nema nadležnost nad njim. Svi uvjeti sadržani u ovom Ugovoru podliježu svim primjenjivim zakonima i propisima uključujući, bez ograničenja, ustave, članke, podzakonske akte, pravila, propise, politike, postupke i tumačenja (zajedničkim nazivom "Pravila") burzi, tržišta i klirinške kuće u koje se usmjeravaju nalozi ili transakcije izvršavaju ili obračunavaju; Ciparske komisije za vrijednosne papire i razmjenu ("CySEC"); i bilo koja druga primjenjiva pravila regulatornog, samoregulatornog ili državnog tijela ("Primjenjivi propisi"). AM CY i njegove podružnice neće biti odgovorni prema vama za bilo kakve radnje, nedjelovanje, odluka ili odluka bilo koje burze, tržišta, klirinške kuće ili regulatornog tijela.

2. Usluge koje pruža Admiral Markets Cyprus Ltd i poslovanje između vas i nas

2.1. Ovaj ugovor objašnjava:

- a) kako primamo i obrađujemo narudžbe i upute za kupnju ili prodaju financijskih proizvoda primljene od vas; i
- b) kako se drže vaš novac i financijski proizvodi.

2.2. Ovaj Ugovor uređuje svaku instrukciju za kupnju ili prodaju financijskih proizvoda primljenu od vas, izdanu ili neizmirenu, svaku transakciju koju je AM CY sklopio u vaše ime na ili nakon što ovaj Ugovor stupi na snagu, te sav novac i financijske proizvode koji se drže u vaše ime na ili nakon što ovaj Ugovor stupi na snagu.

2.3. S vama će poslovati AM CY bez savjetovanja i slažete se da, osim ako nije drugačije navedeno u

ovom Ugovoru, nemamo nikakvu obvezu:

- a) kako bismo se uvjerali u prikladnost bilo kojeg financijskog proizvoda ili transakcije za vas;
- b) za praćenje ili savjetovanje o statusu bilo kojeg financijskog proizvoda;
- c) za praćenje ili savjetovanje o statusu bilo kojeg financijskog proizvoda koji se drži u vaše ime; ili
- d) da otkazete sve financijske proizvode ili da poslužete ili prodate bilo koje financijske proizvode koje ste kupili, osim kada to zahtijevaju Primjenjivi propisi.

2.4. Predstavnici AM CY i pridruženih društava nisu ovlašteni i neće vam pružiti nikakav investicijski, porezni, financijski, pravni, regulatorni, trgovački ili bilo koji drugi oblik savjeta. Ništa u priopćenju i materijalu (uključujući web stranicu, e-poštu, informacije o cijenama itd.) koje daje AM CY ili predstavnici ili podružnice AM CY ne predstavlja preporuku ili poziv na kupnju ili prodaju vrijednosnih papira ili drugih ulaganja. Možda ćete htjeti potražiti neovisni profesionalni savjet u vezi s bilo kojom transakcijom koju namjeravate sklopiti prema ovom Ugovoru. Vi zadržavate isključivu i punu odgovornost za donošenje svih odluka o trgovanju.

2.5. Možemo pružiti informacije:

- a) u vezi s bilo kojim financijskim proizvodom, uputom za dogovor ili transakcijom o kojoj ste se raspitali, posebno u vezi s postupcima povezanim s tim financijskim proizvodom, uputom za dogovor ili transakcijom; i
- b) kao činjenične informacije, međutim, nemamo obvezu otkriti vam takve informacije i informacije neće predstavljati investicijski savjet. Ako naš predstavnik da izjavu o mišljenju u vezi s bilo kojim financijskim proizvodom, uputom za dogovor ili transakcijom, slažete se da nije razumno da se, niti ćete imati pravo, oslanjati na takvu izjavu, i da ona neće čine investicijski savjet.

3. Otvaranje računa

3.1. Ovlašćujete AM CY da otvori i vodi jedan ili više računa u vezi s uslugama koje vam pružamo.

3.2. Kvalifikacije klijenta:

- a) Trebali biste biti kvalificirani ulagatelj koji ispunjava uvjete predviđene zakonima i propisima koji se odnose na ovu transakciju:
- - i. Fizička osoba: imate više od 18 godina, imate punu sposobnost građanskih prava i građanskog ponašanja te imate dovoljno znanja i iskustva da razumijete prirodu i rizike proizvoda kojim se trguje.
 - ii. Korporativna organizacija: u potpunosti ste kvalificirani kao zasebna pravna osoba. Jamčite da je osoba koja otvara račun u ime tvrtke zakonski predstavnik korporativne organizacije ili ima zakonsko i učinkovito ovlaštenje koje je izdao relevantni predstavnik tvrtke. Osoba koja planira unijeti narudžbu ima zakonsko i učinkovito ovlaštenje koje je izdala pravna osoba i opremljena je dovoljno znanja i iskustva da razumije prirodu i rizike proizvoda kojim se trguje.
 - iii. Povjerenje
 - 1. U skladu s dokumentima o povjerenju i primjenjivim propisima, povjerenik ima pravo sklopiti ovaj Ugovor, otvoriti primijenjenu vrstu računa, obavljati transakcije i izdavati upute. Ovlaštenje povjerenja koje je stekao povjerenik uključuje, ali nije ograničeno na kupnju, prodaju (uključujući kratke prodaje), trgovanje, konverziju, otplatu, otkup i povlačenje sredstava (uključujući isporuku vrijednosnih papira na/s računa).
 - 2. U slučaju da ovaj Ugovor potpisuje jedan povjerenik, povjerenik jamči da ima pravo izvršavati ovaj Ugovor bez suglasnosti drugih povjerenika ili da je ovlašten sklopiti ovaj Ugovor. Ako nekoliko povjerenika zajednički sklopi ovaj Ugovor, AM CY može odlučiti zatražiti pisani pristanak bilo kojeg ili svih povjerenika prije nego što slijedi upute bilo kojeg povjerenika prema vlastitom nahođenju.
 - 3. Povjerenik potvrđuje da AM CY može slijediti upute bilo kojeg povjerenika za isporuku sredstava, vrijednosnih papira ili bilo koje druge imovine bilo kojem povjereniku, uključujući isporuku imovine samom povjereniku. Povjerenik osigurava da su sve transakcije izvršene na njegovom računu u skladu s dokumentima povjerenja i primjenjivim propisima. Svi povjerenici zajednički se obvezuju da će AM CY biti izuzet od bilo kakvog potraživanja, gubitka, troškova ili obveza proizašlih iz bilo koje transakcije i radnji poduzetih od strane AM CY u skladu s uputama povjerenika.
- b) Tijekom razdoblja registracije ili otvaranja računa na našoj usluzi i korištenja naše usluge, trebali biste dati svoje istinite materijale i informacije i ovime jamčite da svi materijali i informacije koje

dostavite tijekom navedenih razdoblja (uključujući, ali ne ograničavajući se na adresu e-pošte, telefon, adresa, poštanski broj, podaci o osobnoj iskaznici i podaci o kreditu) istiniti, točni, potpuni i ažurni. Ako se vaši gore navedeni podaci promijene, trebali biste o tome pravovremeno obavijestiti AM CY pisanim putem. Ovlašćujete AM CY da provede bilo kakvu istragu radi provjere gore navedenih informacija.

- c) Ako ovi uvjeti nisu ispunjeni, trebali biste odmah prestati koristiti usluge koje pruža AM CY.

4. Narudžba i potvrda

4.1. Prihvaćate da AM CY nema obvezu provjeravati narudžbe napravljene pod vašim korisničkim imenom/lozinkom. Osim ako AM CY nije obaviješten i ne da pismeni pristanak, nikome nećete dopustiti pristup ili narudžbe na vašem računu. Vi ste odgovorni za povjerljivost i korištenje vašeg korisničkog imena/lozinke i slažete se prijaviti svaku krađu/gubitak takvog korisničkog imena/lozinke ili svaki neovlašteni pristup vašem računu odjelu korisničke službe AM CY na global@admiralmarkets.com. Ostajete odgovorni za sve transakcije unesene pomoću vašeg korisničkog imena/lozinke. Prihvaćate i slažete se da je svaka komunikacija koju prenosite vi ili u vaše ime napravljena na vaš rizik i ovlašćujete AM CY da se oslanja i postupa prema, te da tretira kao potpuno ovlaštenu i obvezujuću za vas, svaku komunikaciju za koju razumno vjerujemo da je prenesena od strane vas ili u vaše ime od strane bilo kojeg agenta za kojeg razumno vjerujemo da ste ga propisno ovlastili.

4.2. Nalog ili instrukciju za kupnju ili prodaju financijskih proizvoda morate napraviti:

- a) putem naše platforme za trgovanje;
- b) ili na drugi način koji povremeno odredimo; ili
- c) usmeno telefonom (samo u **hitnim** slučajevima, bez jamstva dostupnosti).

Ako je vaš uobičajeni način komunikacije s nama nedostupan iz bilo kojeg razloga, trebali biste pokušati upotrijebiti jedan od drugih gore navedenih načina prihvatljive komunikacije. AM CY neće prihvatiti nikakve pisane upute za kupnju/prodaju vrijednosnih papira putem e-pošte ili putem pisanih uputa, osim ako je ovaj način podnošenja naloga za trgovanje unaprijed dogovoren između Klijenta i AM CY kao odgovor na bilo koje posebne okolnosti. Ovaj Ugovor mora biti dokazan u pisanom obliku. AM CY općenito neće prihvatiti narudžbu ili uputu primljenu drugačije nego u skladu s klauzulom 4, ali ako AM CY tako odluči, nećemo biti odgovorni za bilo kakav gubitak, štetu ili trošak koji pretrpite ili nastane zbog bilo koje pogreške, kašnjenja ili propusta u našem postupanju po takvoj ponudi ili nepostupanju po takvoj ponudi.

Slažete se da AM CY može snimati bilo koju komunikaciju, elektroničku, telefonsku, osobnu ili na neki drugi način, koju AM CY ima s vama u vezi s ovim Ugovorom i da će sve snimke koje čuvamo biti naše isključivo vlasništvo i prihvaćate da će one predstavljati dokaz o komunikaciji između vas i nas.

4.3. Nalog klijenta i prijenos naloga: AM CY ima diskrecijsko pravo odabrati brokere preko kojih će usmjeriti bilo koji nalog klijenta. U mjeri u kojoj AM CY ili bilo koja od njegovih podružnica pružaju usluge izvršenja za Klijenta, AM CY je odgovoran za najbolje izvršenje naloga u skladu s Primjenjivim propisima. Za neke dovoljno likvidne proizvode kojima se trguje na više tržišta, AM CY može osigurati usmjeravanje narudžbe po narudžbu pri čemu se narudžba prosjeđuje brokeru treće strane koji će pokušati pronaći najbolje dostupne uvjete za klijentovu narudžbu koristeći vlasnički, računalni algoritam za usmjeravanje ("Smart Routing"). AM CY ne može jamčiti izvršenje svake narudžbe po najboljoj objavljenoj cijeni zbog sljedećih razloga (uključujući, ali ne ograničavajući se na):

- a) AM CY možda neće imati pristup svakom tržištu/trgovcu;
- b) druge narudžbe mogu se postaviti ranije ili se mogu trgovati unaprijed;
- c) tržišni centri, burze, posrednici trećih strana i/ili proizvođači tržišta možda neće poštovati objavljene cijene ili mogu preusmjeriti naloge za ručno rukovanje; ili
- d) Tržišna pravila, odluke ili kvarovi sustava mogu spriječiti/odgoditi izvršenje Klijentovih naloga ili uzrokovati da nalozi ne dobiju najbolju cijenu.

4.4. Otkazivanje/izmjena naloga: Prihvaćate da možda neće biti moguće poništiti/izmijeniti nalog i da ste odgovorni za izvršenja bez obzira na zahtjev za otkazivanje/izmjenu. AM CY i njegove podružnice neće biti odgovorne Klijentu ako AM CY ili njezine podružnice ne mogu otkazati ili izmijeniti narudžbu. Klijent nadalje prihvaća da pokušaji izmjene ili otkazivanja i zamjene naloga mogu rezultirati prekomjernim izvršenjem naloga ili izvršenjem dvostrukih naloga, a Klijent je odgovoran za sva takva izvršenja.

4.5. Izvršenje naloga: Ako AM CY odluči iskoristiti svoje diskrecijsko pravo da izvrši vaš nalog, AM CY će izvršiti vaš nalog kao agent, a može angažirati agenta drugog brokera ili podružnice da umjesto toga izvrši vaš nalog, u kojem slučaju angažirani broker ili podružnica uživa ista prava kao AM CY. AM CY može odlučiti odbiti bilo koju vašu narudžbu(e) ili prekinuti vaše korištenje usluge AM CY u bilo kojem trenutku prema vlastitom nahođenju, ali će nastojati koristiti ovo diskrecijsko pravo razumno. Sve transakcije trebaju biti u skladu s pravilima i politikama povezanog tržišta ili klirinških kuća te primjenjivim zakonima i propisima. Prema klauzuli 1.9, **AM CY NIJE ODGOVORAN ZA BILO KAKVU RADNJU ILI ODLUKU BILO KOJE BURZE, TRŽIŠTA, TRGOVCA, KLIRING KUĆE ILI REGULATORA.**

Prihvaćate i slažete se da AM CY može odbiti prihvatiti narudžbu i možemo postaviti ograničenje na bilo koju narudžbu ili postaviti bilo kakva ograničenja/uvjete na prihvaćanje bilo koje narudžbe prema našem apsolutnom nahođenju i bez davanja bilo kakvog razloga ili bilo kakve prethodne obavijesti. U bilo kojem trenutku možemo koristiti, dodavati i mijenjati filtre unutar trgovinskog sustava koji sprječavaju isporuku naloga ili izvršenje naloga bez navođenja razloga ili bilo kakve prethodne obavijesti. Obavijestit ćemo vas o svakom odbijanju ili ograničenju čim to bude razumno izvedivo, osim ako nas zakon ili uputa regulatornog tijela sprječavaju da vas obavijestimo ili odlučimo da je u skladu s našim pravilima i postupcima usklađenosti da vas tada ne obavijestimo vrijeme ili uopće.

4.6. Potvrda: Prihvaćate da potvrde izvršenja ili otkazivanja mogu kasniti ili mogu biti pogrešne (npr. zbog problema s računalnim sustavom) ili ih može otkazati/prilagoditi razmjena. Obvezuje vas stvarno izvršenje naloga, ako je u skladu s vašim nalogom. Ako AM CY pogreškom potvrdi izvršenje ili otkazivanje, a vi odgodite prijavu takve pogreške, AM CY zadržava pravo ukloniti transakciju s računa ili zahtijevati da prihvatite transakciju, prema diskrecijskoj odluci AM CY. Slažete se da ćete odmah obavijestiti AM CY telefonom ili e-poštom ako:

- a) ne primite točnu potvrdu izvršenja ili otkazivanja;
- b) primite potvrdu koja se razlikuje od vaše narudžbe;
- c) dobijete potvrdu za narudžbu koju niste izvršili; ili
- d) primite izvod računa, potvrdu ili druge informacije koje odražavaju netočne narudžbe, transakcije, stanja, pozicije, status margine (ako postoji) ili povijest transakcija.

Prihvaćate da AM CY može prilagoditi vaš račun kako bi ispravio bilo koju pogrešku. Slažete se da ćete odmah vratiti AM CY svu imovinu koja vam je pogrešno distribuirana.

Suglasni ste pratiti svaku otvorenu narudžbu i obavijestiti AM CY telefonom na telefonski broj(ove) navedene na web stranici AM CY ili e-poštom odjelu službe za korisnike AM CY na global@admiralmarkets.com što je prije razumno moguće nakon što ste postali svjesni ili ste trebali postati svjesni da:

- (a) Niste uspjeli primiti točnu potvrdu izvršenja ili otkazivanja;
- (b) primili ste potvrdu koja nije u skladu s vašom narudžbom;
- (c) ste primili potvrdu izvršenja ili otkazivanja narudžbe koju niste postavili; ili
- (d) Primili ste potvrdu, izvod računa ili druge informacije koje odražavaju netočne narudžbe, trgovine, stanja računa, vrijednosne papire, sredstva, status margine (ako postoji) ili povijest transakcija.

AM CY zadržava pravo ukloniti svaku pogrešnu trgovinu s vašeg računa. Razumijete i slažete se da AM CY može prilagoditi vaš račun kako bi ispravio bilo koju grešku. Suglasni ste da ćete odmah vratiti AM CY svu imovinu koja vam je distribuirana na koju niste imali pravo. U slučaju da AM CY skrene pozornost na bilo kakav spor ili nepodudarnost u vezi s narudžbama i/ili potvrdom narudžbe, AM CY zadržava pravo poduzeti bilo koju radnju koju smatra razumnom za zatvaranje i/ili obustavu pozicije(a)/trgovine(a) koji su predmet spora.

4.7. Zabrana kupnje vrijednosnica: Smijete prodati samo vrijednosne papire koji se drže na vašem računu bez obzira jesu li podmireni ili nepodmireni u trenutku prodaje. Ako ste unijeli nalog za prodaju vrijednosnog papira koji ne posjedujete u trenutku prodaje i koji se ne drži na vašem računu bez obzira na to je li podmiren ili nepodmiren u trenutku prodaje, ovlašćujete AM CY da poništi nalog ako već nije izvršena ili, ako je narudžba izvršena, kupiti ekvivalentni vrijednosni papir u ekvivalentnoj količini u vaše ime o vašem trošku, bez obavijesti vama, i slažete se da ćete biti odgovorni za sve povezane kazne ili naknade nastali mi ili vi.

4.8. Dionice u SAD-u: AM CY može, ali nema obvezu, tražiti od vas da potpišete odgovarajući porezni obrazac u SAD-u prije nego što prihvatimo vašu narudžbu ili uputu za kupnju ili prodaju financijskog

proizvoda u vezi s vrijednosnim papirima uvrštenim na Burze u SAD-u. Ako nam prethodno niste dostavili važeći američki porezni obrazac, a već imate dionice u SAD-u, možemo od vas tražiti da ispunite relevantni američki porezni obrazac. Ako ne vratite potpisani i ispunjeni američki porezni obrazac prije datuma koji odredimo (obično 30 dana), zadržavamo pravo prodati vaše američke dionice. Imate stalnu obvezu obavijestiti nas ako se vaš porezni status promijeni.

4.9. Situacije koje nisu obuhvaćene ovim Ugovorom: U slučaju da se pojavi situacija koja nije obuhvaćena ovim Ugovorom, AM CY će riješiti stvar na temelju dobre vjere i poštenja i, gdje je to prikladno, poduzimanjem radnji koje su u skladu s uobičajenim tržišna praksa. AM CY zadržava pravo poduzimanja takvih radnji prema potrebi.

4.10. Regulatorno izvješćivanje: AM CY može biti obavezan prema primjenjivim propisima objaviti određene informacije u vezi s našim transakcijama s vama. Prihvaćate i slažete se da imamo pravo otkriti takve informacije i da će te informacije koje posjedujemo biti naše jedino i isključivo vlasništvo. Slažete se da ćete nam dati sve informacije koje možemo razumno zatražiti u svrhu ispunjavanja naših obveza prema Primjenjivim propisima i da pristajete da bilo kojoj trećoj strani damo takve informacije o vama i vašem odnosu s nama u skladu s ovim Ugovorom (uključujući, ali ne ograničavajući se na vaše transakcije, novac ili imovinu na vašem računu) kako smatramo, djelujući razumno, prikladno ili kako je potrebno u skladu s bilo kojim primjenjivim propisom ili klauzulom ovog Ugovora.

5. Poznavanje vrijednosnih papira, jamstava i opcija, korporativnih akcija

5.1. AM CY nije obavezan, ali možemo organizirati da primite izvješće, račune i druge informacije koje izdaje tvrtka. Nismo obavezni, ali vas možemo obavijestiti ili organizirati prisustvo na bilo kojoj godišnjoj skupštini ili izvanrednoj skupštini koja se odnosi na vaše financijske proizvode.

5.2. Potvrđujete da ste odgovorni za upoznavanje s uvjetima o svim vrijednosnim papirima na vašem računu, uključujući nadolazeće korporativne akcije (npr. ponude za natječaje, reorganizacije, podjele dionica itd.). AM CY nema obvezu obavijestiti vas o bilo kakvim rokovima, potrebnim radnjama ili datumima sastanaka, niti je AM CY dužan poduzeti bilo kakvu radnju bez posebnih pisanih uputa koje ste poslali odjelu korisničke službe AM CY na global@admiralmarkets.com najmanje 14 dana prije najavljenog roka za primitak uputa. Posljedice Klijentovog propusta da na vrijeme pruži takve upute u potpunosti su Klijentova vlastita odgovornost i mogu dati AM CY pravo da djeluje u ime Klijenta prema vlastitom nahođenju. Obrada takvih posebnih uputa može biti podložna dodatnim naknadama koje će se zasebno naplatiti na računu Klijenta prije obrade uputa.

Klijent pristaje da tamo gdje se prihodi od najavljene korporativne radnje ne mogu pripisati ili prikazati na Klijentovom računu, AM CY će izvršiti prilagodbu gotovinskog stanja na Klijentovom računu kako bi replicirao materijalni učinak takve korporativne akcije (tipični primjeri uključuju, ali su nije ograničeno na, dioničke dividende u novim dionicama koje ne podržava platforma za trgovanje AM CY, isplate umjesto frakcijskih dionica nakon podjele dionica).

6. Nagodba

6.1. AM CY nije odgovoran za bilo kakvo kašnjenje u podmirivanju transakcije koje proizlazi iz okolnosti koje su izvan naše kontrole ili propusta bilo koje druge osobe ili strane (uključujući vas) da izvrši sve potrebne korake kako bi se omogućilo dovršenje na datum podmirjenja. Naša je obveza samo proslijediti vama ili uplatiti na vaš račun takve isporučive dokumente ili prihode od prodaje (ovisno o slučaju) koje stvarno primimo. Ako poslujete s financijskim proizvodima koji se ne namiruju putem središnjeg sustava depozitorija vrijednosnih papira, vjerojatno će doći do kašnjenja u namirenju.

6.2. AM CY može odbiti dopustiti isplatu s bilo kojeg računa koji imate kod nas ako bi to ostavilo nedovoljno sredstava na računu za plaćanje bilo kakvih nepodmirenih transakcija. Ako izvršite uplatu na svoj račun, a zatim izvršite podizanje nedugo nakon toga, zadržavamo pravo odgode plaćanja do deset radnih dana kako bismo osigurali da je vaša uplata izvršena.

7. Zapisi, izvješća i komunikacije

7.1. AM CY vodi evidenciju o financijskim proizvodima koje ste kupili na način koji nam omogućuje da lako identificiramo financijske proizvode koje posjedujete. Evidencija uključuje informacije o transakcijama u financijskim proizvodima. AM CY će organizirati razumne postupke provjere za

odgovarajuće često usklađivanje finansijskih proizvoda koje drže skrbnici. AM CY će vam staviti na raspolaganje izvješća o aktivnosti vašeg računa na dnevnoj i mjesečnoj bazi, s detaljnim informacijama kao što su naziv oznake, veličina pozicije, kupovna cijena, akumulirana dobit i gubitak za razdoblje izvješća.

7.2. AM CY može pružiti takve druge informacije koje možete razumno zatražiti u vezi s bilo kojim finansijskim proizvodima koje drži skrbnik, uključujući potvrdu načina na koji skrbnik drži finansijske proizvode za vas.

7.3. Pristajete na primanje bilo kakvih izvješća ili potvrda koje AM CY može učiniti dostupnima elektroničkim putem putem sustava ili platforme AM CY i potvrđujete da su vaš pristup i korištenje takvih izvješća predmet ovog Ugovora. Suglasni ste da bilo kakav propust s vaše strane da primite i pročitate obavijest ne poništava učinak njezinog predmeta.

7.4. Prihvaćate i slažete se da vam izvješća koja AM CY stavlja na raspolaganje možda neće biti dovoljna za ispunjavanje svih obveza koje imate prema zakonu, zakonskim ili drugim, te da biste trebali tražiti neovisnu provjeru dostatnosti izvješća za bilo koju svrhu.

7.5. AM CY pruža elektroničke potvrde, izvješća, izvode računa, dokumente s ključnim podacima za ulagače, potvrde o trgovini i druge dokumente za otkrivanje podataka, relevantne politike i ugovore te druge zapise i komunikacije Klijenta (zajedno, "Zapisi, izvješća i komunikacije") u elektroničkom obliku maksimalnom opsegu dopuštenom važećim zakonom.

7.6. Elektronički zapisi, izvješća i komunikacije mogu se slati na vašu platformu za trgovanje, na vašu adresu e-pošte ili na stranicu vašeg računa.

7.7. Sklapanjem ovog Ugovora pristajete na primanje Zapisa, izvješća i priopćenja, uključujući ako je primjenjivo, gdje su ti Zapisi, izvješća i priopćenja objavljeni na web stranici AM CY, te potvrđujete da je ovaj Ugovor ispravna obavijest da su ti Zapisi, izvješća i Komunikacije su dostupne u elektroničkom obliku na web stranici AM CY. Takav pristanak primjenjivat će se kontinuirano i za svaku poreznu godinu osim ako ga vi ne povučete. Takav pristanak možete povući u bilo kojem trenutku slanjem elektroničke pisane obavijesti AM CY putem web stranice AM CY. Ako povučete takav pristanak, AM CY može pružiti potrebne zapise, izvješća i komunikacije u papirnatom obliku nakon što primi vaš zahtjev. Međutim, AM CY zadržava pravo zahtijevati od vas da zatvorite svoj račun ako povučete privolu za primanje elektroničke dostave zapisa, izvješća i komunikacija.

8. Novac i račun klijenta

8.1. AM CY zahtijeva da klijenti AM CY kreditiraju sva sredstva povezana s njihovim Invest.MT5 računom određenoj finansijskoj instituciji kod koje AM CY održava odvojeni račun klijenta prije postavljanja bilo koje narudžbenice.

8.2. AM CY mora postupati sa svim novcem koji nam uplatite ili date, ili koji AM CY primi na drugi način u vezi s finansijskim uslugama koje pruža AM CY. Prihvaćate da će AM CY položiti vaš novac na odvojeni račun klijenta.

8.3. Ovlašćujete AM CY da povuče bilo koji ili sav novac na koji inače imate pravo na odvojenom računu ili računu povjerenja bilo kojeg klijenta koji vodi AM CY kako biste podmirili bilo kakvu odgovornost, obvezu ili drugi gubitak koji dugujete AM CY.

8.4. Ovime dajete svoju izričitu suglasnost i slažete se da AM CY ima pravo na sve kamate zarađene na novac pripisan klijentovom odvojenom računu ili povjereničkom računu osim ako se vi i AM CY niste drugačije dogovorili u pisanom obliku.

8.5. Ako naložite AM CY da vam plati iznos, AM CY će platiti iznos na koji imate pravo prema ovom Ugovoru izravno vama, a ne bilo kojoj trećoj strani, osim ako niste drugačije naložili AM CY da to učini i AM CY ima dogovoren. Morate dati relevantne podatke o računu za upute o plaćanju u vezi s plaćanjima koja će vam izvršiti AM CY. Iako će AM CY poduzeti razumne korake kako bi se pridržavao vaših uputa za plaćanje, AM CY ne prihvaća nikakvu odgovornost za bilo kakvo nepoštivanje tih uputa i, ako do takvog nepoštivanja dođe, AM CY će i dalje držati relevantni novac u skladu s primjenjivim zakonima.

8.6. Svi rizici promjene valute u vezi s bilo kojom uputom za plaćanje bit će isključivo vaša

odgovornost. AM CY može izvršiti svaku konverziju iz jedne valute u drugu potrebnu za izvršavanje bilo koje instrukcije za plaćanje na način, u vrijeme i po tečajevima koje AM CY odluči prema vlastitom nahođenju.

8.7. Prihvaćate da će novac koji ste vi ili AM CY platili sudioniku na međunarodnom financijskom tržištu ili drugom pružatelju usluga izvan Republike Cipar, ili koji je takva osoba primila izvan Republike Cipar u vezi s uslugama koje vam pruža AM CY, neće podlijevati zakonima Republike Cipar i pravilima koja uređuju novac klijenta, već će umjesto toga podlijevati primjenjivim zakonima relevantne jurisdikcije.

9. Novac klijenta i skrbništvo

9.1. Osim ako AM CY izričito dopušta prodaju na kratko, AM CY zahtijeva od klijenata AM CY da kreditiraju sva sredstva povezana s njihovim Invest.MT5 računom određenoj financijskoj instituciji kod koje AM CY održava odvojeni račun klijenta prije postavljanja bilo koje narudžbenice.

9.2. Odmah nakon što AM CY prihvati narudžbenu klijenta za osiguranje, AM CY će biti odgovoran za kupnju. Iznos koji se plaća za namirenje narudžbenice odmah će dospjeti na naplatu i platit će ga Klijent AM CY i tada će prestati biti novac klijenta. Klijent neće imati zaštitu pravila o novcu klijenta koje je objavio CySEC u pogledu sredstava potrebnih za namirenje narudžbenice.

9.3. AM CY namjerava položiti iznos jednak iznosu koji treba platiti na transakcijski odvojeni račun u ime AM CY kod AM AS ili AM PTY (prema potrebi). AM AS ili AM PTY (kako je primjenjivo) prenijet će takav iznos s transakcijskog odvojenog računa posredniku treće strane koji se može nalaziti u jurisdikciji izvan Europskog gospodarskog prostora, kao što su Sjedinjene Američke Države, u svrhu kliring, namira transakcije i skrbništvo nad vrijednosnim papirima.

9.4. Vrijednosni papiri koje je kupio Klijent mogu se držati na omnibus računu/odvojenom omnibus računu ("Omnibus račun") kod brokera ili skrbnika treće strane. Osim toga, ovi vrijednosni papiri mogu biti registrirani na ime posredničkog brokera ili skrbnika treće strane i držati se u posjedu takvih trećih osoba u ovlaštenom depozitoriju vrijednosnih papira u korist klijenata brokera treće strane ili skrbnika. Omnibus račun može se držati na teritoriju izvan Europskog gospodarskog prostora i neće imati koristi od zaštite koju klijenti pružaju prema zakonima Cipra ili unutar Europskog gospodarskog prostora. Uvjeti Omnibus računa dopuštaju zajedničko miješanje imovine i kao takvo, možda neće biti moguće odvojiti vaše vrijednosne papire od onih drugih klijenata. Omnibus račun omogućuje netiranje i omogućuje posredniku treće strane, au nekim slučajevima i relevantne razmjene, založna prava i založna prava nad imovinom koja se drži na Omnibus računu. Postoje dodatni rizici koji se odnose na omnibus račune kojih Klijent mora biti svjestan, uključujući rizik od insolventnosti (primjenjuje se samo u slučaju kada se vrijednosni papiri drže na zbirnom računu, a ne na odvojenom omnibus računu) treće strane, brokera i/ili skrbnika kao i rizik da se vrijednosni papiri u posjedu mogu likvidirati po cijenama koje nisu povoljne za vas ili da vaša prava možda neće biti priznata ili provediva prema zakonima relevantne jurisdikcije.

9.5. Imajte na umu da klijenti mogu samo kupovati i prodavati vrijednosne papire. Nakon kupnje, vrijednosni papiri na Invest.MT5 računu mogu se prenositi samo putem prodaje.

9.6. CySEC pravila o novcu i skrbništvu klijenata:

- i. Posrednik/skrbnik treće strane može se nalaziti izvan Europskog gospodarskog prostora ili izvan Republike Cipar. Oni mogu polagati i držati novac, vrijednosne papire i drugu imovinu (uključujući, ali ne ograničavajući se na, kolateralna i skrbnička ulaganja) na račune koji se nalaze izvan Republike Cipar ili Europskog gospodarskog prostora. Pravni, regulatorni režim i režim nagodbe koji se primjenjuje na druge brokere ili podružnice i subjekte u kojima će se držati novac, vrijednosni papiri i druga imovina klijenata mogu se razlikovati od onih u Republici Cipru (tj. bilo koja pravila o novcu i skrbništvu klijenata proglasio CySEC neće se primjenjivati) ili pravila unutar Europskog gospodarskog prostora ako je izvan njega.
- Između ostalog, mogu se primjenjivati različite prakse za odvojenu identifikaciju novca, vrijednosnih papira i imovine klijenata i, u slučaju neispunjavanja obveza s novcem Klijenta, vrijednosnim papirima i imovinom može se postupati drugačije od pozicije koja bi se primjenjivala da novac, vrijednosni papiri ili se imovina držala u Republici Cipar ili unutar Europskog gospodarskog prostora.

U mjeri u kojoj drugi broker ili pridruženo društvo drži Klijentov novac, vrijednosne papire ili drugu

imovinu, broker ili pridruženo društvo držat će takav novac, vrijednosne papire i imovinu u skladu s pravilima svoje odgovarajuće jurisdikcije i ako se imovina drži na Omnibus računu u Sjedinjene Američke Države, Komisija za vrijednosne papire i razmjenu ("SEC") i Komisija SAD za trgovinu robnim ročnicama ("CFTC"), prema potrebi.

10. Sigurnosni interes

10.1. AM CY potvrđuje da je zabranjeno preuzimanje ili odobravanje zaduženja, hipoteke, založnog prava ili drugog opterećenja nad ili u vezi s financijskim proizvodima koji se drže u vaše ime, osim ako se radi o troškovima i izdacima u skladu s ovim Ugovorom (drugo nego njegove neplaćene naknade) ili u skladu s vašim uputama u ovom Ugovoru.

10.2. U skladu s klauzulom 10.1, ovime dajete upute i slažete se da se sva imovina bilo koje vrste koju drži AM CY za vas ili u vaše ime (uključujući bez ograničenja sve financijske proizvode koje drži AM AS ili AM PTY (kao i ako je primjenjivo)) ovime daje u zalog prema AM CY i podliježu savršenom založnom pravu prvog reda i založnom interesu u korist AM CY ili AM AS ili AM PTY (kako je primjenjivo) kako bi se osiguralo izvršenje obveza i obveza prema AM CY i AM AS ili AM PTY (kako je primjenjivo) prema ovom Ugovoru ili bilo kojem drugom dokumentu. Ako ne ispunite svoje obveze plaćanja prema ovom Ugovoru, AM CY ili AM AS ili AM PTY (kako je primjenjivo) može spojiti ili konsolidirati bilo koji od vaših računa, pretvoriti ih u novac ili pod AM CY ili AM AS ili AM PTY (kako je primjenjivo) kontrolu, potreban dio vaše imovine dovoljan za podmirenje nepodmirenih obveza prema ovom Ugovoru i koji se odnosi na prihode ili bilo koju imovinu nad kojom AM CY ili AM AS ili AM PTY ili Povezano društvo (kako je primjenjivo) drži ili kontrolira u ili prema plaćanju vaše obveze prema AM CY ili AM AS ili AM PTY (kako je primjenjivo) koje proizlaze iz ovog Ugovora. Ova prava su dodatak svim pravima koje AM CY ili AM AS ili AM PTY (prema primjenljivosti) mogu imati prema zakonu ili kapitalu. Prihvaćate da ova klauzula 10 može stvoriti sigurnosni interes u korist AM CY ili AM AS ili AM PTY.

11. Zadani događaji i sumnjive radnje

11.1. Događaj "Default" događa se automatski, bez obavijesti nakon:

- a) vaše kršenje/odbacivanje bilo kojeg ugovora s AM CY;
- b) vaš neuspjeh u pružanju jamstva zadovoljavajućeg za AM CY o izvršenju obveze, nakon zahtjeva AM CY prema vlastitom nahođenju AM CY;
- c) vaš račun nema kapital ili je u deficitu;
- d) izvršavanje naloga za koji niste imali dovoljno sredstava;
- e) postupak od strane/protiv Klijenta prema bilo kojem zakonu o stečaju, nesolventnosti ili sličnom zakonu;
- f) ustupanje u korist vaših vjerovnika;
- g) imenovanje stečajnog upravitelja, upravitelja, likvidatora ili sličnog službenika za vas ili vašu imovinu;
- h) davanje obmanjujućih/varljivih izjava od strane vas ili izjava koje kasnije postaju obmanjujuće/obmanjujuće;
- i) vašu pravnu nesposobnost;
- j) postupak obustave vašeg poslovanja ili licence od strane bilo kojeg regulatora ili organizacije; ili
- k) AM CY ima razloga vjerovati da će se bilo što od prethodno navedenog vjerojatno dogoditi u neposrednoj blizini.

11.2. Bezuvjetno se slažete da, u slučaju Neispunjavanja obveza, AM CY može prekinuti bilo koju ili sve obveze AM CY prema vama i AM CY će imati diskrecijsko pravo da, bez prethodne obavijesti, likvidira sve ili bilo koji dio vaših pozicija na bilo kojem računu u AM CY, pojedinac, zajednički, tvrtka ili trust, u bilo koje vrijeme i na bilo koji način i putem bilo kojeg tržišta ili trgovca. Suglasni ste da nećete smatrati AM CY ili AM AS ili AM PTY ili bilo koje podružnice odgovornima za sve radnje, propuste, troškove, naknade (uključujući, ali ne ograničavajući se na, odvjetačke naknade) ili obveze povezane s bilo kojim vašim kršenjem obveza ili bilo kojom poduzetom transakcijom od AM CY po zadanom.

11.3. Ako AM CY ili AM AS ili AM PTY ili bilo koja povezana društva, prema vlastitom nahođenju vjeruju da je bilo koji od vaših računa bio uključen u prijevaru ili zločin ili kršenje zakona ili primjenjivih propisa, ili da mu se pristupilo nezakonito, ili da je na drugi način uključen u bilo kakvu sumnjivu aktivnost (bilo žrtva ili počinitelj ili na neki drugi način), AM CY može suspendirati ili zamrznuti račun ili bilo koje privilegije računa, može zamrznuti ili likvidirati sredstva ili imovinu ili može upotrijebiti bilo koji pravni

lijek u ovom Ugovoru za "neispunjenje".

12. Provizije i naknade

12.1. Kada AM CY date instrukciju za kupnju ili prodaju financijskih proizvoda, a AM CY sklopi transakciju u vaše ime, bez obzira na djelomično ili potpuno, morate platiti AM CY:

- a) provizija ili posredovanje po stopama AM CY vas može obavijestiti s vremena na vrijeme;
- b) bilo koje naknade, porezi, biljegovina ili drugi troškovi koji se s vremena na vrijeme naplaćuju na ili u vezi s bilo kojim transakcijama koje su sklopljene u vaše ime; i
- c) kamate ili bilo koje neplaćene iznose dospjele prema ovom Ugovoru, akumulirane od datuma dospjeća do datuma kada se iznos(i) otplati u cijelosti.

12.2. AM CY vam može naplatiti naše pružanje tržišnih podataka ili bilo koje druge značajke računa ili takve druge naknade koje vam s vremena na vrijeme razumno savjetujemo putem e-pošte ili objavljivanjem na web stranici AM CY. Ovlašćujete AM CY da odbije provizije i naknade ili druge iznose (uključujući kamate) koje plaćate izravno s vašeg računa.

12.3. Ako ste upućeni u AM CY ili u ime agenta ili treće strane, taj agent ili treća strana može primiti pogodnosti u obliku provizije ili rabata od AM CY, pod uvjetom da je to dopušteno u skladu s Primjenjivim propisima.

12.4. AM CY zadržava pravo da u bilo kojem trenutku promijeni ili uvede naknade u vezi s uslugama koje vam pružamo. AM CY će vas obavijestiti u razumnom roku o takvom nametanju ili promjeni prije nego što se dogodi.

12.5. Osim ako nije drugačije dogovoreno, svi iznosi koje plaćate prema ovom Ugovoru uključuju GST.

12.6. Provizije i naknade navedene su na web-mjestu AM CY osim ako AM CY prethodno nije drugačije pismeno dogovorio. Prihvaćate da AM CY odbija provizije/naknade s vaših računa, što će smanjiti kapital računa. Pozicije će biti likvidirane ako provizije ili drugi troškovi uzrokuju manjak računa. Promjene provizija/naknada stupaju na snagu odmah nakon bilo čega od:

- a) objavljivanje na web stranici ili e-pošti AM CY; ili
- b) drugu pismenu obavijest vama.

Vaša sredstva neće biti isplaćena sve dok se transakcije ne podmire. Odredbe i uvjeti za polog i povlačenje sredstava (uključujući razdoblja zadržavanja) navedeni su na web stranici AM CY.

12.7. Negativno stanje na računu: Ako gotovinski račun ima manjak, kamate će se primjenjivati dok se stanje ne otplati. Slažete se da ćete platiti razumne troškove naplate bilo kojeg neplaćenog manjka, uključujući naknade odvjetnika i agenta za naplatu.

13. Citati, informacije o tržištu, istraživanje i internetske veze

Citati, vijesti, istraživanja i informacije dostupni putem AM CY (uključujući poveznice na vanjska web-mjesta) ("Informacije") mogu pripremiti dobavljači trećih strana. Podaci su vlasništvo AM CY, pružatelja usluga ili njihovih davatelja licenci i zaštićeni su zakonom. Suglasni ste da nećete reproducirati, distribuirati, prodavati ili komercijalno iskorištavati informacije na bilo koji način bez prethodnog pisanog pristanka AM CY i pružatelja usluga. AM CY zadržava pravo ukidanja pristupa informacijama. Nijedna informacija ne predstavlja savjet, preporuku ili poziv na kupnju ili prodaju. Ni AM CY ni davatelji ne jamče točnost, pravodobnost ili potpunost informacija, te biste se trebali posavjetovati s neovisnim savjetnikom prije donošenja odluke o ulaganju. OSLANJANJE NA CITATE, PODATKE ILI DRUGE INFORMACIJE JE NA VLASTITU ODGOVORNOST. NI U KOJEM SLUČAJU AM CY ILI DAVATELJI NEĆE BITI ODGOVORNI ZA POSLJEDIČNU, SLUČAJNU, POSEBNU ILI NEIZRAVNU ŠTETU KOJU PROIZLAZE KORIŠTENJEM INFORMACIJA. NE POSTOJI NIKAKVO JAMSTVO, IZRIČITO ILI IMPLICITNO, U VEZI SA INFORMACIJAMA, UKLJUČUJUĆI JAMSTVO PRIKLADNOSTI ZA PRODAJU, JAMSTVO PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU UPOTREBU ILI JAMSTVO NEKRŠENJA.

Prošla izvedba bilo koje imovine ne jamči buduću izvedbu.

14. Licenca za korištenje softvera AM CY

AM CY vam daje neisključivu, neprenosivu licencu za korištenje softvera AM CY (u daljnjem tekstu "Softver") isključivo kako je ovdje navedeno. Vlasništvo nad softverom i ažuriranjima AM CY ostaje isključivo vlasništvo AM CY, uključujući sve patente, autorska prava i zaštitne znakove. Ne smijete prodavati, mijenjati ili prenositi AM CY softver drugima. Ne smijete kopirati, modificirati, prevoditi, dekompilirati, vršiti obrnuti inženjering, rastavljati ili reducirati u oblik čitljiv za čovjeka, niti prilagođavati softver AM CY ili ga koristiti za stvaranje izvedenog djela, osim ako ste pismeno ovlašteni od strane AM CY. AM CY ima pravo na trenutnu zabranu za prijetnju kršenja ovih obveza. Ova klauzula ostaje na snazi i nakon raskida ovog Ugovora.

15. Odricanje od odgovornosti i likvidirana šteta

15.1. Slažete se da ćete obešteti i osloboditi AM CY i podružnice od odgovornosti za sve radnje, propuste, potraživanja, troškove, izdatke, naknade (uključujući, ali ne ograničavajući se na, pravne naknade), kazne, gubitke, štete, poreze, namete, namete i druge obveze koje AM CY i/ili pridružena društva mogu imati ili kojima mogu biti podvrgnuti u vezi sa:

- a) bilo koji od vaših računa ili bilo koje transakcije ili bilo koje odgovarajuće transakcije na burzi ili tržištu, ili s brokerom ili posrednim brokerom ili agentom;
- b) ostvarivanje bilo kojeg prava ili pravnog lijeka prema ovom Ugovoru;
- c) ispunjavanje bilo koje obveze AM CY koju AM CY ne ispunjava zbog slučaja Neispunjavanja obveza;
- d) neuspjeh provizije ili greška provizije uzrokovana vašim nepravilnim korištenjem platforme AM CY;
- e) prekid, pauza, odgoda ili pogreška podataka u uputama za trgovanje do kojih može doći zbog kvara, prekida, kašnjenja ili drugih čimbenika internetskog prijenosa podataka;
- f) gubitak koji proizlazi iz vašeg računa i lozinke, osobnih podataka ili informacija o trgovanju neprimjereno je otkriveno zbog vašeg vlastitog ponašanja;
- g) vaše korištenje usluga koje pruža AM CY uzrokuje gubitak vama i/ili trećoj strani;
- h) bilo koji događaj više sile, uključujući objave rata, teroristička djela, ekološke katastrofe, neočekivane promjene u pravnoj/regulatornoj sferi itd., izvan kontrole AM CY.

15.2. Također se slažete i prihvaćate sljedeće:

- a) Nakon registracije i otvaranja računa na AM CY, jamčite da se pridržavate relevantnih zakona i Primjenjivih propisa i pravila za korištenje platforme AM CY. Ne smijete zlorabiti platformu za trgovanje AM CY i pružene usluge distribucijom nedopuštenih ili štetnih informacija ili sudjelovanjem u štetnom ponašanju, uključujući ali ne ograničavajući se na širenje lažnih oglasa, nasilnih slika, uvredljivih ili klevetničkih komentara, kršenje privatnosti pojedinaca i bilo kojeg drugog informacija protiv zakona i propisa. Ne smijete sudjelovati u aktivnostima koje krše pravo intelektualnog vlasništva treće strane ili bilo koja druga zakonska prava i interese. AM CY nije odgovoran za bilo kakve gubitke ili štete nastale takvim ponašanjem.
- b) AM CY nije odgovoran za bilo kakve kaznene, neizravne, povremene, posebne ili povezane gubitke ili štete, uključujući ali ne ograničavajući se na neizravnu osobnu štetu, gubitak poslovne dobiti, prekid u trgovini, gubitak poslovnih informacija ili gubitak bilo kojeg drugog pouzdanja interesa.
- c) Budući da ulaganje u vrijednosne papire ili druge financijske proizvode nosi rizike gubitka, AM CY neće biti odgovoran za dobit i gubitak te rizik povezan s vašim ulaganjem.
- d) AM CY i naše povezane tvrtke i podružnice ne mogu jamčiti apsolutnu pouzdanost i točnost takvih informacija koje daju kao što su tržišna kotacija, dijagram i komentar, ili gubitak koji proizlazi iz netočnosti ili nedostatka bilo kojeg sadržaja na tržištu ili iz vaših subjektivnih čimbenika.
- e) Internet sadrži inherentnu razinu rizika, i unatoč svim naporima AM CY, moguće je da neki zlonamjerni hak ili kvar web poslužitelja mogu odgoditi objavljivanje ili utjecati na istinitost tržišnih informacija i drugih informacija povezanih s vrijednosnim papirima.
- f) Vaše postavke uređaja mogu biti nekompatibilne s mrežnim transakcijskim sustavom AM CY, uzrokujući neuspjeh narudžbi ili provizije. U tom slučaju, trebali biste to odmah prijaviti AM CY i dobiti tehničku podršku. AM CY nije odgovoran za ovo.
- g) AM CY ne ispituje niti provjerava sadržaje koje pružaju naše pridružene tvrtke i naše podružnice i ne jamči njihovu autentičnost, koju trebate procijeniti vi i za koju AM CY ili njene povezane tvrtke ili podružnice nisu odgovorne.

15.3. Likvidirana šteta

Potvrđujete da može doći do odgode ili prekida tijekom vaše upotrebe sustava AM CY, uključujući one koji proizlaze iz namjerne zaštite AM CY sustava od strane AM CY. Ni pod kojim okolnostima, poduzimanjem bilo koje radnje i bez obzira na gubitak koji ste pretrpjeli, obveza AM CY-a ne može premašiti ukupni iznos maksimalne mjesečne provizije koju ste platili AM CY-u unutar šest (6) mjeseci prije nastanka bilo kakvog potraživanja.

16. Privatnost i povjerljivost

16.1. Prihvaćate da ćete nam otvaranjem računa kod nas i davanjem uputa za narudžbu kupnje ili prodaje financijskih proizvoda dati osobne podatke u smislu ciparskog „Zakona o zaštiti fizičkih osoba u vezi s obradom osobnih podataka i za slobodno kretanje takvih podataka iz 2018. (Zakon 125(I)/2018)“, kako je izmijenjen. Pristajete na obradu svih takvih informacija u svrhu izvršavanja Ugovora i upravljanja odnosom između vas i nas. Prihvaćate i slažete se da to može rezultirati slanjem vaših osobnih podataka izvan Republike Cipar ili Europskog gospodarskog prostora. Pristajete na našu obradu i otkrivanje takvih informacija u skladu s ovim Ugovorom i našom Politikom privatnosti koja je objavljena na našoj web stranici, a koja se mogu ažurirati s vremena na vrijeme. U slučaju da nam otkrijete svoj porezni identifikacijski broj ("TIN"), postupat ćemo u skladu s primjenjivim propisima u rukovanju, pohrani i tretmanu tog TIN-a.

16.2. Povjerljive informacije indikativno uključuju, ali nisu ograničene na informacije o našem poslovanju, uključujući sve operacije, procese, proizvode i tehnologiju, poslove, trgovinu, transakcije, kupce, dobavljače (u daljnjem tekstu "Povjerljive informacije"), ali isključuju informacije koje:

- a) je ili postane javno poznato osim kao rezultat bilo kakvog kršenja ovog Ugovora ili Politike privatnosti AM CY;
- b) je zakonito u vašem posjedu prije nego što primite takve informacije od nas;
- c) ste primili bez ikakve obveze povjerljivosti.

AM CY i obvezujete se da nećete:

- a) otkriti bilo kojoj osobi bilo koju povjerljivu informaciju osim kako je dopušteno ovim Ugovorom ili zakonom;
- b) koristiti bilo koje povjerljive podatke u bilo koju svrhu osim za ostvarivanje bilo kojih prava i izvršavanje bilo kakvih obveza prema ili u vezi s ovim Ugovorom.

Ova klauzula i njezino djelovanje ostaju na snazi i nakon raskida ovog Ugovora.

17. Klijent mora održavati alternativne trgovinske aranžmane

Računalni sustavi poput onih koje koristi AM CY sami po sebi su osjetljivi na prekidne, kašnjenja ili kvarove. **SLAŽETE SE PODUZETI RAZUMNE KORAKE ZA ODRŽAVANJE ALTERNATIVNIH TRGOVSKIH ARANŽMANA, OSIM VAŠEG AM CY RAČUNA ZA IZVRŠAVANJE VAŠIH NARUDŽBI U SLUČAJU DA AM CY SUSTAV NIJE DOSTUPAN.**

18. Izjava o otkrivanju podataka

AM CY vam ovime otkriva sljedeće:

18.1. Vrijednosni papiri koje ste kupili podliježu, između ostalog, svim uvjetima i ograničenjima navedenim u članku 9.4 Ugovora.

18.2. Vi ćete biti stvarni vlasnik svojih sredstava na svom računu i osigurati ćete da su izvor i korištenje sredstava legitimni, te da su postupci za polog i razmjenu valuta u skladu s relevantnim zakonima i primjenjivim propisima vaše jurisdikcije. Svaki spor koji proizlazi iz vlasništva i zakonitosti vaših sredstava ili bilo koje povezane odgovornosti bit će isključivo vaša odgovornost. Ako zbog toga AM CY ili AM AS ili AM PTY (kako je primjenjivo) prouzroči bilo kakav gubitak, vi ćete u potpunosti nadoknaditi štetu AM CY i AM AS ili AM PTY (kako je primjenjivo).

19. Ograničenje odgovornosti i odšteta

19.1. Podložno odredbama relevantnih zakona koji su s vremena na vrijeme primjenjivi u Republici Cipar:

- a) AM CY i bilo koja povezana društva ne daju nikakva jamstva, izričito ili implicitno u pogledu mogućnosti prodaje, prikladnosti za određenu svrhu ili na drugi način (uključujući u pogledu točnosti, dostupnosti, potpunosti ili kvalitete), u pogledu bilo koje usluge ponuđene na temelju Ugovora., uključujući, bez ograničenja, platformu za trgovanje AM CY;
- b) AM CY i njegove podružnice isključene su iz svake odgovornosti u ugovoru ili na drugi način koja se odnosi ili proizlazi iz korištenja bilo koje usluge koja se pruža prema ovom Ugovoru i za bilo koji gubitak koji ste pretrpjeli izravno ili neizravno, bez ograničenja, kao rezultat ili proizašao iz od:
 - i. bilo kakvu netočnost, pogrešku ili kašnjenje ili izostavljanje bilo koje informacije koja vam je pružena prema ovom Ugovoru;
 - ii. bilo kakva kašnjenja, neuspjehe ili netočnosti ili gubitak pristupa pružanju usluge za vas uključujući, bez ograničenja, bilo kakva odgoda, neuspjeh ili netočnost u ili gubitak pristupa platformi za trgovanje ili u vezi s prijenosom naredbe, upute ili bilo koje druge informacije;
 - iii. bilo kakvo pogrešno tumačenje vaše narudžbe ili uputa koje su nejasne, dvosmislene ili neprecizne; ili
 - iv. događaj prekida usluge.

19.2. AM CY i njegove podružnice nisu odgovorni ugovorom, deliktom (uključujući nemar) ili na drugi način za bilo kakav gubitak očekivane dobiti ili troškova ili posebne, neizravne ili posljedične štete koje proizlaze iz pružanja usluge i pružanja skrbničkih ili depozitarnih usluga (kao i ako je primjenjivo).

19.3. U najvećoj mjeri dopuštenoj zakonom, oslobađate se, razrješujete i obeštećujete i slažete se da ćete AM CY, njegove podružnice i njihove direktore, službenike, zaposlenike, suradnike, agente i predstavnike kao i njihove podružnice biti obeštećeni od i protiv svih potraživanja koja proizlaze iz:

- a) bilo kakvo neispunjenje, bilo vašim činom ili propustom prema ovom Ugovoru ili bilo kojem nalogu, uputama ili transakciji;
- b) bilo kakvo vaše kršenje bilo kojeg važećeg zakona;
- c) bilo kakvo predstavljanje ili jamstvo koje ste napravili ili dali prema ovom Ugovoru za koje se pokazalo da su neistiniti ili netočni;
- d) bilo kakvu pogrešku, propust, prijevaru, zlouporabu, nemar, zlouporabu ili kazneno djelo ili propust od strane vas ili bilo kojeg od vaših klijenata, zaposlenika, agenata ili ovlaštenih osoba, konzultanata ili službenika;
- e) bilo koji neuspjeh bilo kojeg od vaših računalnih ili elektroničkih sustava ili mreža da rade, budu dostupni ili uspješno prenose podatke AM CY, ili bilo koja pogreška ili neadekvatnost u podacima ili informacijama koje vi unosite u takve sustave ili mreže;
- f) bilo kakva kašnjenja u obradi bilo kojeg naloga ili uputa, uključujući, na primjer, kao rezultat kašnjenja sustava ili tržišta, ili zbog postupaka provjere ili neovlaštenih procesa ili zbog vremena čekanja poziva ili pridržavanja internih politika i procedura;
- g) bilo što što je zakonito učinio AM CY u skladu s ovim Ugovorom, u skladu ili uz njega;
- h) sve upute, zahtjevi ili upute koje ste dali;
- i) zbog pridržavanja AM CY bilo koje upute, zahtjeva ili zahtjeva primjenjivog zakona, bilo kojeg financijskog tržišta, bilo kojeg državnog tijela ili bilo kojeg regulatornog tijela koje ima nadležnost nad AM CY;
- j) koji proizlaze iz i u vezi s ili na bilo koji način povezani s AM CY u dobroj vjeri prihvaćajući i postupajući prema uputama primljenim faksimilnim prijenosom, e-poštom ili drugim sredstvima koje ste potpisali ili se navodno potpisujete od strane vas ili bilo koje ovlaštene osobe;
- k) koji proizlaze iz poštivanja ovog Ugovora od strane AM CY; ili
- l) plativo u vezi sa stjecanjem bilo kojeg financijskog proizvoda ili u vezi s bilo kojim pozivima ili zahtjevima za plaćanjem (uključujući neplaćeni kapital) u vezi s njima.

20. Izmjena i raskid

20.1. AM CY može s vremena na vrijeme izmijeniti i dopuniti ovaj Ugovor. Sve revidirane odredbe ovog Ugovora stupaju na snagu pet (5) radnih dana nakon datuma bilo koje obavijesti e-poštom koja vam je poslana ili datuma kada je objavljena na web stranici AM CY (što god je ranije). Svako daljnje korištenje usluga nakon datuma stupanja na snagu predstavljat će prihvaćanje svih izmijenjenih uvjeta.

U tom roku Klijent može poslati pisanu obavijest o prigovoru putem e-pošte na global@admiralmarkets.com. Nakon što to učini, Klijent mora odmah prestati koristiti usluge AM CY, osim ako je potrebno zatvoriti sve račune za trgovanje vrijednosnim papirima (ili bilo koje druge račune na kojima su vrijednosni papiri dostupni za trgovanje).

Prije korištenja usluga AM CY, trebali biste pažljivo pročitati ovaj Ugovor jer možete postati klijent AM CY nakon što se pridržavate svih njegovih uvjeta. Nakon što koristite funkcije platforme za trgovanje AM CY, uspostavljate odnos s AM CY prema ovom Ugovoru. Ovaj Ugovor uređuje sve naloge i upute za kupnju ili prodaju financijskih proizvoda primljene od vas i sve transakcije koje je AM CY sklopio u vaše ime. Svaki izmijenjeni ugovor će zamijeniti svaki prethodni ugovor između vas i AM CY o istoj temi. Ova klauzula ne služi za isključivanje učinka bilo kojeg drugog dokumenta o otkrivanju, politika i ugovora AM CY.

20.2. Bez ograničavanja klauzule 11. Neispunjavanje obveza, AM CY može raskinuti ovaj Ugovor u bilo kojem trenutku davanjem obavijesti. Ovaj Ugovor možete raskinuti u bilo kojem trenutku davanjem obavijesti AM CY 5 radnih dana unaprijed. Raskid ovog Ugovora:

- a) ne utječe na neizmirene obveze prema ovom Ugovoru koje ostaju nepodmirene u trenutku raskida;
- b) neće utjecati na bilo koju obvezu koja je možda već nastala od bilo koje strane u vezi s bilo kojim nepodmirenim nalogima, uputama ili transakcijama koje se već drže u vaše ime ili bilo koja zakonska prava ili obveze koje su već mogle proizaći iz ovog Ugovora ili bilo kojih uputa ispod toga;
- c) neće utjecati na rad klauzula 7, 8, 11, 12, 14, 15, 16, 19 ili 20 prema potrebi.

Po raskidu platit ćete AM CY sve nepodmirene provizije, naknade, naknade i poreze.

20.3. Nakon raskida ovog Ugovora, podložno klauzuli 12. Provizije i naknade, i bez ograničenja klauzule 11. Događaj neispunjenja obveza, AM CY:

- a) može učiniti jedno ili više od sljedećeg:
 - i. poništiti sve nepodmirene narudžbe i upute;
 - ii. ući u jednu ili više transakcija kako bi utjecali na zatvaranje jedne ili više nepodmirenih transakcija ili otvorenih pozicija;
 - iii. podmiriti bilo koju transakciju koja nije bila podmirena u vrijeme raskida;
 - iv. koristiti sva druga prava koja AM CY ima prema ovom Ugovoru; i
 - v. učiniti ili se suzdržati od činjenja bilo čega drugog što AM CY smatra razumnim u kontekstu ovog Ugovora (ili njegovog dijela) koji je raskinut; i
- b) ako je primjenjivo, u razumnom roku i podložno založnom pravu koje se može izvršiti, prenijeti ili uzrokovati prijenos tih financijskih proizvoda za, u komunikaciji s odgovarajućim skrbnikom, prema vašim uputama, pod uvjetom da je AM CY u dobrom vjeru sposoban organizirati i zakonski mu je dopušteno izvršiti takav prijenos.
- c) naplatit će proviziju i sve druge primjenjive naknade, naknade i poreze na prodaju ili prijenos vašeg financijskog proizvoda.

Gdje se prodaju financijski proizvodi, možete pretrpjeti manjak između iznosa koji ste uložili i iznosa koji ćete dobiti natrag nakon prodaje. AM CY i njegove podružnice nisu odgovorni za bilo kakav manjak koji nastane. Svaki manjak snosit ćete vi. Tamo gdje se financijski proizvodi ne mogu prodati, otkupiti ili prenijeti, AM CY će certificirati financijske proizvode o vašem trošku i distribuirati vam te certifikate. Ovaj će se Ugovor nastaviti sve dok AM CY ne prenese, proda, otkupi ili na drugi način distribuira financijske proizvode ili vam ne isplati prihode.

21. Politika privatnosti

Klijent izjavljuje da je pročitao i razumio informacije sadržane u "Pravilima o privatnosti" koje se mogu pronaći na web stranici AM CY, te pristaje na prikupljanje i korištenje osobnih podataka koje je Klijent podijelio s Pridruženim društvima u skladu s njima. Klijent nadalje pristaje na primanje godišnje obavijesti o Politici privatnosti putem web stranice AM CY te će pratiti web stranicu AM CY radi izmjena Politike privatnosti.

22. Žalbeni postupci

Sažetak Interne politike AM CY za rješavanje pritužbi bit će dostupan Klijentu putem web stranice AM CY.

23. Mjerodavno pravo i nadležnost

Klijent je neopozivo suglasan da će ovaj Ugovor biti uređen i tumačen u skladu sa zakonima Republike Cipar bez davanja učinka na odredbe o sukobu zakona. Klijent je također neopozivo suglasan da će sudovi Republike Cipar imati isključivu nadležnost za sve sporove koji se odnose na ili proizlaze iz izvršenja ili izvedbe ovog Ugovora, bilo koje transakcije u skladu s njim ili bilo kojeg od Klijentovih računa i neopozivo se podvrgava nadležnosti takvih sudovi. Klijent se odriče bilo kakvog prigovora koji može imati, u bilo kojem trenutku, na pokretanje bilo kakvog postupka pred bilo kojim takvim sudom i slaže se da neće tvrditi da je takav postupak pokrenut na neprikladnom forumu ili da takav sud nema nadležnost nad njim.

Međutim, prethodno navedeno neće spriječiti AM CY ili bilo koje od njegovih povezanih društava da pokrenu tužbu pred bilo kojim sudom bilo koje druge jurisdikcije, prema vlastitom nahođenju.

24. Razno

24.1. Slažete se da ovaj Ugovor i različiti dokumenti o otkrivanju podataka i pravila koje izdaje AM CY s povremenim izmjenama i dopunama sadrže potpuni ugovor sklopljen između nas i vas. Ovaj Ugovor i različiti dokumenti o otkrivanju podataka i politike koje izdaje AM CY s povremenim izmjenama i dopunama zamjenjuju i poništavaju sve druge eksplicitne i/ili implicitne ugovore ili izjave između vas i AM CY. U slučaju da postoje bilo koje okolnosti koje nisu obuhvaćene ovim Ugovorom, odredbe i uvjeti AM CY i svi drugi primjenjivi dokumenti i pravila o otkrivanju primjenjivat će se na klijente koji trguju vrijednosnim papirima. Ti su dokumenti dostupni na web stranici AM CY.

24.2. Ako se bilo koja odredba ovog Ugovora smatra i/ili učini neprovedivom ili nedjelotvornom, ona će se odvojiti u najvećoj mogućoj mjeri zakona i morat će spriječiti provedivost ostalih odredbi u ovom Ugovoru.

24.3. Slažete se i pristajete na to da AM CY snima sve telefonske razgovore koje vodite s AM CY i svim podružnicama. Prihvaćate politiku privatnosti AM CY i slažete se da AM CY prikuplja/upotrebljava vaše podatke u skladu s pravilima i primjenjivim propisima AM CY.

24.4. Bez prethodnog pisanog pristanka AM CY, nećete prenijeti nikakva prava ili obveze prema ovom Ugovoru. Nakon što vam pošalje obavijest, AM CY može prenijeti ovaj Ugovor na drugog brokera, trgovca ili brokera na ročnicama. Ovaj Ugovor jamči interese nasljednika ili primatelja AM CY. AM CY može u bilo kojem trenutku raskinuti ovaj Ugovor ili prekinuti pružanje usluga. Možete zatvoriti svoj račun putem web stranice AM CY tako što ćete o tome obavijestiti AM CY e-poštom, međutim, tek nakon čišćenja svih pozicija i zadovoljenja svih ostalih zahtjeva za zatvaranje računa kako je navedeno na web stranici AM CY, vaš će račun biti zatvoren.

24.5. Ovlašćujete AM CY izravno ili putem treće strane da vas pita o informacijama koje AM CY posjeduje za obavljanje poslovnih aktivnosti s vama. Upit može uključivati kreditno izvješće i druge kreditne preglede zatražene kada prekršite ovaj Ugovor ili prekršite obvezu iz ovog ugovora ili provjeru informacija koje ste dali bazi podataka treće strane. Pročitajte pravila o privatnosti na web stranici AM CY za više pojedinosti o tome kako pohranjujemo, postupamo i koristimo vaše podatke.

24.6. AM CY može izmijeniti ovaj Ugovor u bilo koje vrijeme prema članku 20. ovog Ugovora. U slučaju da bilo koji uvjeti ovog Ugovora iz bilo kojeg razloga postanu potpuno ili djelomično neučinkoviti ili neprovedivi, ostali uvjeti ostat će važeći i obvezujući u mjeri dopuštenej zakonom.

24.7. Ovaj Ugovor je dostupan na engleskom i drugim jezicima. U slučaju bilo kakvih odstupanja između engleske verzije i verzija na drugim jezicima, engleska verzija ima prednost.